



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

CAT

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Far castellucci in aria. Proverbio. Pensar cousas sem proposito, fizer torres de vento.

CASTIGAMENTO. v. **GASTIGAMENTO.** Castigo, a acção de castigar.

CASTIGARE. v. a. Castigar, esta palavra he Latina. v. **GASTIGARE.**

CASTIGATO. adj. **DA CASTIGARE.** v. **GASTIGATO.** Castigado, punido.

CASTIGAZIONE. v. **GASTIGAMENTO.** Castigo, punição.

CASTIGLIONE. } v. } **CASTELLETTO.**
CASTIGO. } v. } **GASTIGO.**

CASTISSIMAMENTE. adv. sup. Castissimamente, com muita castidade, muito castamente.

CASTISSIMO. sup. m. **MA. f. DI CASTO.** Castissimo, muito casto.

CASTITÀ. } Castidade, pureza, honestidade, pudicicia, continencia, virtude, pela qual se resiste aos gostos illicitos da carne, e se usa com moderação daquelles, que são permittidos; o abstracção de casto.

CASTIDADE. }
CASTITATE. f. f. }

CASTO. adj. m. **TA. f.** Casto, continente, pudico, modesto, puro, abstinente, honesto, incorrupto, sobrio, sem vicio.

Casto. Recto, direito, inteiro, que tem inteireza.

CASTO. f. v. **AGNOCASTO.** Agnus casto, arbuto.

CASTONE. f. m. Engaste, lugar, onde se engasta hum diamante no anel.

CASTORE. f. m. Castor, especie de lontra, animal anfíbio.
Castora. Chapeo, pannos, meias, luvas de Castor.
Castore, e Polluce. Castor, e Polluz, o Espírito Santo, nome, que os marinheiros dão a hum meteoro igneo, que se põe pelas pontas dos mastros, e pelas cordas, depois de huma grande tempestade.
Castore, e Polluce. Geminis, Signo celeste. Termo de Astronomia.

CASTÓRIO. f. m. Medicamento feito dos testiculos de Castor.

CASTORO. f. m. Castor, animal anfíbio.
Panno, Cappello, e Guanti di Castoro. Chapeo, panno, luvas, &c. feitas com o pello, ou da pelle de Castor.
Pelle di Castoro. Pelle de Castor.

CASTRACANI. f. m. Capador, o que capa os cães.

CASTRAFICA. f. f. Castanha.
Castrafica. Ilusão, ludíbrio, escarneo, zombaria.
Far castrafiche. Zombar, illudir, fazer zombaria, escarneo, ludíbrio.

CASTRAMETAZIONE. f. f. A arte, a acção de alçar, de assentar bem o campo de hum exercito, de traçar, de marcar bem o seu alojamento. Palavra Latina.

CASTRANGOLA. f. f. Escrofularia, herva boa para as almorreimas, e alporcas.

CASTRAPORCELLI. } Capador, o que exercita a arte de capar assim homens, como animaes.
CASTRAPORCI. f. m. }

Castraporcelli. Faca de mão corte.

CASTRARE. v. a. Castrar, capar, tirar os testiculos.
Castrare. Cortar, fender, abrir as castanhas.
Castrare no fig. Impedir, embaraçar.
Castrare alcuno. Impedir, embaraçar a alguém o fazer alguma cousa.
O, castra questa. O', capa esta: modo de fallar, com que se ameaça algum rapaz, ou rapariga, para que não faça alguma cousa.

CASTRATACCIO. peior. **DI CASTRATO.** Mão carneiro, mão capado.
Castrataccio. Mão capado, eunuco, mão Musico.

CASTRATELLO. dim. m. **DI CASTRATO.** Pequeno capado, pequeno Musico.

CASTRATO. f. m. Carneiro, cabrito capado.

Castrato. Capado, eunuco.
Castrati. Capados, Musicos.

CASTRATO. adj. m. **TA. f. DI CASTRARE.** Capado, castrado.

CASTRATURA. f. f. A parte, o lugar castrado, capadura, castradura, castração, a acção, pela qual se tira a potencia de gerar.

CASTRENSE. adj. m. f. Castrense, peculio, ou catedral, dinheiro, ou outro qualquer bem, que se ganhou na guerra, no mar, &c. Termo de Jurisprudencia.

CASTRO. Palavra Latina. v. **CASTELLO.**

CASTRONACCIO. peior. **DI CASTRONE.** Mão carneiro capado.
Castronaccia. Mão capado, eunuco, mão Musico.

CASTRONAGGINE. f. f. Loucura, tolice, disparate, parvoice, grosseiria.

CASTRONCELLO. dim. m. } dim. **DI CASTRONE.**
CASTRONCINO. dim. m. } Pequeno carneiro capado.
Castroncello. Mancebo estúpido, estolido, de baixo engenho.

CASTRONE. f. m. Carneiro capado, cordeiro capado.
Castrone. Capado, eunuco, Musico capado.
Castrone. Homem estolido, de grosso engenho.
Male del castrone. Tosse, catarro, defluxo causado por causa do frio.

CASTRONERIA. f. f. Grosseiria, bestialidade, ignorancia, fatuidade, inepcia, parvoice, imprudencia.

CASTRUCCINO. f. m. Antiga moeda da Cidade de Luca, assim chamada por tomar o nome de Castruccio, Senhor da dita Cidade.

CASUALE. a j. m. f. Casual, fortuito, inopinado, dependente do acaso.

CASUALITÀ. } Casualidade, accidente, o
CASUALIDADE. } que he fundado sobre o
CASUALITATE. f. f. } so fortuito, o que não tem certeza alguma, o abstracção de casual.

CASUALMENTE. adv. Casualmente, acaso, inopinadamente, por hum modo casual, accidentalmente.

CASUCCIA. dim. **DI CASA.** Casinha, pequena casa, choupaninha.

CASUCCIACCIA. peior. **DI CASUCCIA.** Má casinha, casinha arruinada.

CASUCCINA. dim. f. Casinha, pequena casa, pequena cabana.

CASUPOLA. v. **CASSETTA.**

* **CASURO.** adj. m. **RA. f.** Que está para cair, proximo de cair. Palavra Latina.

CASUZZA. v. **CASUCCIA.**

C A T

* **CATACOLTO.** adj. m. **TA. f.** Alcançado, apanhado, surpreendido.

CATACOMBA. f. f. Catacumba, lugar subterraneo fagado, onde se enterrão os mortos.

CATACRESI. f. f. Catarchese, figura de Rhetorica, que consiste na discreta abusão das palavras, servindo-nos do nome, e significado de huma cousa para significarmos outra, como Lucrecio chamou aos peixes *Scannigeras pecudes.*

CATACUMINO. v. **CATECUMENO.**

CATAPALCO. f. m. Catafalque, decoração de arquitectura funebre, que se forma em figura pyramidal, e se levanta no meio da Igreja, na qual se mette o caixão, ou a representação de hum morto, a quem se querem fazer as maiores honras, cadafalso, tumulo.
Catalfalco. Praça, anstheatro, lugar feito para se verem os espectaculos.

CATAFORA. f. f. Especie de extasis, de suspensão das funções vitais: affecção, que atira para lethargo. Termo de Medicina. Catafora.

CATAFORICO. adj. m. **CA. f.** Modornado, que tem, ou que causa lethargo, cataforico.

CATAFRATTA. f. f. Couraça, cotta de armas, feita de malhas, catafracta.

CATAFRATTO. f. m. Cavalleiro, soldado, homem armado de ponto em branco; armado de couraça, vestido de cotta de armas. Este nome he tambem adjectivo. Catafracto.

CATALEPSI. f. f. Catalepsia, especie de apoplexia. Termo de Medicina.

CATALETTICO. adj. m. CA. f. Cataletico, o que, ou a que está atacada da catalepsia. Termo de Medicina.

CATALETTICO. f. m. Cataletico, especie de verso, que lhe falta huma syllaba.

CATALETO. f. m. Caixão, esquife, em que se leva hum morto, tumba.
Cataleto. v. Letiga.

CATALOGO. f. m. Catalogo, matricula, registo, lista de muitos nomes dispostos, segundo huma certa ordem: Rol.

CATALOTICO. f. m. Catalotico, remedio proprio para abaixar, e tirar os finaes grosseiros das cicatrizes, que apparecem sobre a pelle.

CATAPÉCCHIA. f. m. Lugar deserto, inhabitado, esteril, e remoto.

CATAPLASMA. f. f. Cataplasma, remedio externo, e topico, que se applica sobre a parte doente. Termo de Pharmacia, e de Cirurgia. Vocabulo Grego.

CATAPULTA. f. f. Catapulta, máquina de guerra, com que se arremecavam lanças, pedras, &c. Palavra Latina.

CATAPUZZA. f. f. Tartago, herba Medicinal, com que se costumão purgar os homens do campo; e he hum purgante violento.

CATARRALE. adj. m. f. Catarral, que he causado, e produzido do catarro, que tem catarro, que está atacado do catarro, do defluxo, rheumatico.
Febri catarrali. Febres catarraes.
Fluiffoni catarrali. Defluxos, defluxões catarraes.

CATARRO. f. m. Catarro, defluxo, fluxão, descarga, defluxão, distillação dos humores para alguma parte do corpo.
Catarro. Fantasia, imaginação. No sent. fig.
Avere il catarro di alcuna cosa. Presumir, imaginar-se, crer, julgar que pôde aproveitar, ter bom successo em alguma cousa; ou julgar o saber fazer alguma cousa.

CATARRONACCIO. peior. DI CATARRONE. Má defluxão, máo catarro.

CATARRONE. aug. DI CATARRO. Catarreira, defluxão, catarro grande.

CATARROSAMENTE. adv. Com catarro.

CATARROSO. adj. m. SA. f. Sujeito a defluxos, encatarroado, fleumatico, que padece defluxões, catarros, defluxionario.
Catarroso. Que produz, que causa catarros, defluxões.

CATARRUCCIO. dim. DI CATARRO. Leve, pequeno catarro, ligeira defluxão.

CATARTICO. adj. m. CA. f. Catartico, epitheto, que se dá a hum remedio purgativo. Termo de Medicina.

CATARZO. f. m. Especie de feza grossa, que não he a melhor, cardaço.
Catarzo. Sujidade, lixo, immundicia, que está sobre alguma cousa.

CATASTA. f. f. Montão, pilha, feixe, meda de lenha, de altura, e largura determinada conforme os lugares.
Catassa. Medida para se medir os paos.
Catassa. no fig. Montão, pilha, meda, feixe.
Catassa. por sem. Fogueira, montão de lenha, sobre que antigamente se queimavão os cadaveres.
Catassa di materassi. Rima de colchões.
Catassa. Catasta, especie de supplicio, com que atormentavão os Martyres
Sonare catassa. Aporrear alguém. v. *Bastonare.*

CATASTARE. v. ACCATASTARE.

Parte I.

CATASTASI. f. f. Catastase, a terceira parte das Tragedias antigas, na qual as intrigas, que se tem feito na epítate se conservão, continuão, e augmentão até ao exito, que se faz em a catastrose. Termo de Poesia.

CATASTO. f. m. Imposto, tributo, decima.
Catasso. Lista, censo, rol, livro, em que se fazem os assentamentos da decima, do tributo.

CATASTROFE. f. f. Catastrofe, a mudança, a revolução, o ultimo, e principal successo imprevisto, que se faz em huma Tragedia, e que de ordinario a termina. Termo de Poesia. Vocabulo Grego.
Catastrofe. Catastrofe, mudança da fortuna, fim funesto, e degraçado, revolução do estado das coufas.

CATECHESI. f. f. Explicação da Doutrina Christã. Catechesis.

CATECHISMO. f. m. Catecismo, cartilha, livro, ou instrução, que ensina as coufas, que qualquer Christão deve saber, como os Mysterios, e os principios da nossa Religião; a acção de catequizar. Vocabulo Grego.

CATECHISTA. f. m. Cathquista, o que faz o Catecismo, e os livros pertencentes á doutrina da Religião, que catequiza, que ensina aos rapazes, e outras pessoas os Mysterios, e os principios da Religião.

CATECHISTICO. adj. m. CA. f. De cathquista, ou de Catecismo, cathquistico, instructivo, que ensina.

CATECHIZZARE. v. a. Cathquizar, fazer catecismo, ensinar, instruir na Doutrina Christã, nos pontos da Fé, nos Mysterios Sagrados.
Catechizzare. no fig. Enfiar, instruir, catequizar.
Catechizzare alcuno. Cathquizar, induzir, persuadir alguém com razões a fazer alguma coufa.

CATECHIZZATO. adj. m. TA. f. Cathquizado, instruido, eninado nos pontos, e mais Mysterios da nossa crença.
Catechizzato. no fig. Induzido, cathquizado, persuadido.

CATECHÛ. f. m. Especie de droga aromatica, e medicinal, catechú.

CATECISMO. v. CATECHISMO.

CATECÛMENO. adj. m. NA. f. } Cathecumeno,
CATECÛMINO. adj. m. NA. f. } o que, ou a que se prepara para receber o Baptismo, fazendo-se instruir nos Mysterios da Fé, e nos principaes preceitos da Religião. Novo discipulo da Fé, Christão ainda não baptizado.

CATECUMENI. f. m. plur. Cathecumenos, lugar, onde os Cathecumenos estão para serem instruidos na Fé, e onde elles assistem aos Officios Divinos.

CATEGORIA. f. f. Cathegoria, divisão de todos os entes, e de todos os objectos do nosso pensamento reduzidos por ordem em certas classes, a fim de se ter huma idéa menos confusa. Termo de Dialectica.
Categoria. no fig. Ordem, natureza, qualidade das coufas.

CATEGORICAMENTE. adv. Cathegoricamente, de hum modo cathegorico.

CATEGORICO. adj. m. CA. f. Cathegorico, que está posto na ordem da cathegoria.
Categorico. no fig. Cathegorico, razoavel, proporcionado, conforme.
Risposta categorica. Resposta razoavel, que pertence, precisa.

CATELANO. f. m. Especie de ameixa, e de ameixeira.
Catelano. Qualidade de vestido.

CATELLINO. dim. do dim. CATELLO. Cachorriño, cachorro pequeno.

CATELLO. dim. m. LA. f. Cachorro, pequeno cão.
Catello. Cachorro, diz-se de todos os partos dos animaes terreáres, filhinho.

Z

CA-

CATELLONE. aug. DI **CATELLO.** Cachorrão, cachorro grande.

CATELLON CATELLONE. adv. De mansinho, pé ante pé, de vagarinho, sem se sentir, insensivelmente.

CATENA. f. f. Cadeia, prisão de ordinario de ferro feita de anéis encadeados huns com outros.

Catena. no fig. Prisão, inclinação, cadeia, afeição do coração.

Rotte l'amorese catene. Quebradas as cadeias, as prisões amorosas.

Catena. Tranqueira, valla, trincheira, circuito, tranca.

Catena. Cadeia, seguimento, coufas, que se seguem, e trazem consigo outras atrás de si.

Catena. Ofso, ou jogo do peçoço.

Catena. Cadeia, collar, cordão de ouro, que as mulheres trazem por ornato no peçoço.

Catena. Cadeia, gato de ferro, que se põe nos edificios, que encadeia, e aperta as pedras humas com outras para maior fortaleza.

Catena da fuoco. Instrumento de ferro, que se põe nas chaminés para se pendurarem tachos, panelas, marmitas, &c.

CATENACCIA. peior. DI **CATENA.** Má, vil cadeia.

CATENACCIO. f. m. Ferrolho, tranca de ferro da porta, cadendo.

Catenaccio. Cutilada, catanada, gilvaz na cara.

CATENARE. v. **INCATENARE.**

CATENATAMENTE. adv. Encadeadamente, com encadeamento, com prisão, seguidamente, com conexão.

CATENATO. adj. m. **TA.** f. Encadeado, prezo com cadeia.

CATENELLA. dim. f. DI **CATENA.** Pequena cadeia, cadeiazinha, cordãozinho.

Catenella. Guarnição, que se põe nos vestidos, feita com agulha do feitio de huma cadeia, e que se faz de ouro, ou de prata, e tambem de retroz; pre-zilha.

CATENINA. dim. f. Cadeiazinha, pequena cadeia.

CATENONE. aug. DI **CATENA.** Cadeia grande, cadeia.

CATENUZZA. dim. f. v. **CATENELLA.**

CATERATTA. f. f. Gomporta, fanja, canal, por onde se apanha, e se deita a agua fóra.

Cateratta. Gaterata, cascada, cahida, salto da agua de qualquer rio, que se despenha com violencia.

Cateratta. Alcapão do pombal.

Aperte le cateratte del Cielo. por sem. Abertos os canaes, as cataraças do Ceo.

Cateratte. Caracões magicos; nesta significação he só usado no plur.

Cateratta. Cataracta, humor, que escurece a vista; bellida, ou pequena membrana, que se fórma na menina do olho, e impede que a luz possa entrar nella. Termo de Medicina.

CATERATTOLA. dim. f. Gateira, buraco do gato, buraco, que se deixa em huma porta para entrarem, e sahirem os gatos.

CATERINA. f. f. Catharina, nome de huma mulher.

CATERVA. f. f. Multidão, ajuntamento, tropa, esquadrão de gente, caterva. Palavra Latina.

CATETTO. f. m. Catheto, linha, que cahe perpendicularmente de alto a baixo. Termo de Geometria.

CATINAJO. f. m. Tanoeiro, que faz gamellas; oleiro, que vende, e faz terrinas, alguidares, e outra qualquer louça de barro.

CATINELLA. f. f. Bacia, prato de agua ás mãos.

Andarne il sangue a catinelle. Arruinar-se, estragar-se alguma cousa precipitadamente.

CATINELLETTA. dim. f. } dim. DI **CATINELLA.**

CATINELLINA. dim. f. } Baciazinha, pequeno

CATINELLUZZA. dim. f. } prato de agua ás mãos.

CATINETTO. dim. DI **CATINO.** Pequena terrina, alguidarinho, pequena gamella.

CATINO. f. m. Terrina, alguidar, vasilha de barro do feitio de gamella, em que se lava a louça da cozinha; gamella feita de hum páo, bacia de arame.

CATINUZZO. dim. m. DI **CATINO.** Pequena terrina, alguidarinho, pequena gamella.

CATOBLEPA. f. m. Espécie de serpente, que se cria na Africa, catoblepa.

CATOLLO. f. m. Parte, hum pedaço de mineral, de metal.

Che 'l maggior catollo era d'un monte. Que a maior parte era de hum monte.

CATORCIO. v. **CHIAVISTELLO.** **CATENACCIO.**

CATÓTRICA. f. f. Catóptrica, parte da Mathematica, ou da Optica, que trata dos raios refractos, e que ensina as causas das diferentes reflexões, e o modo como os objectos se podem ver pela reverberação, que fazem nos espelhos, e em outras superficies resplandecentes.

CATRAFOSSO. f. m. Fosso, cova profunda, precipicio, que olhando-se para elle effectivamente, faz vir as vertigens á cabeça.

* **CATRAGIMORO.** v. **CAPOGIROLO.**

CATRAME. f. m. Espécie de resina negra, breu, alcatrão, succo, ou gomma negra combustivel, que se tira dos madeiros grossos, e serve para alcatroar as naos, e brear os calabres.

CATRIOSSO. f. m. Arcaouço, caveira, carcassa, ofada, que fica de qualquer gallinha, ou ave depois de tirada a carne, e os quatro membros.

CATTABRIGA. } v. } **ACCATTABRIGA.**

CATTANO. } } **CASTELLANO.**

CATTARE. v. a. Ganhar, adquirir, captar, conseguir, alcançar alguma cousa por meio de astúcias.

Cattar la benevolenza. Captar a benevolencia.

CATTATORIA. f. f. Testamento capcioso, fofístico. Termo de Direito.

CATTEDRA. f. f. Cadeira, lugar eminente feito por modo de pulpito, onde estão os Doutores sentados lendo as lições, e onde os Oradores recitam as orações.

Cattedra. Cadeira Pontifical, throno do Pontifice.

Cattedra di S. Pietro. Cadeira de São Pedro, huma Festividade, que a Igreja celebra.

Ex cathedra. Ex cathedra: Expressão alatinada, estando na cadeira. Termo, de que usão os Canonistas, e Theologos para dizerem, que quando o Pontifice está em a Cadeira definindo qualquer cousa, como Doutor Universal da Igreja, são infallíveis os seus Decretos, e determinações.

Poter leggere in cathedra di una cosa. Poder ler de cadeira sobre alguma cousa, estar informadissimo, muito sciente nella.

CATTEDRALE. adj. m. f. Que pertence, ou se usa na cadeira, de professor, de cadeira, Cathedral.

Cattedrale. Tomando-se como substantivo, ou como adjectivo de *Chiesa.* Igreja Cathedral, onde tem a sua cadeira hum Bispo, hum Arcebispo, hum Patriarca.

Chiesa cattedrale. Igreja de residencia Paroquial, Paroquia.

CATTEDRALITÀ. f. f. Qualidade de huma Igreja Cathedral, Cathedratico, direito, reconhecimento, que he devido aos Bispos, Arcebispos, e Patriarcas.

CATTEDRANTE. f. m. Cathedratico, o que lê, e ensina nas Cadeiras públicas em as Universidades as Sciencias, Professor, Doutor Cathedratico, especialmente o que em algumas Universidades ensina a Theologia.

CATTEDRATICO. f. m. Cathedratico, Professor, Mestre, Doutor, que ensina em Cadeira pública em alguma Universidade.

Cattedratico. Reconhecimento, tributo, que se deve a qualquer Bispo.

CATTERINA. f. f. Catbarina, nome de huma mulher.

CATTISMA. f. m. Pauza no Pláctio entre os Gregos, Cathisma.

CATTIVACCIO. peior. **DI CATTIVO.** Muito máo, manhoso, improbo.

* **CATTIVAGGIO.** f. m. Cativoiro, escravidão, prisão, servidão.

CATTIVAMENTE. adv. Injustamente, contra o dever, sem razão. Maliciosamente, mal, improbamente, iniquamente.

Mangiare assai cattivamente. Comer mal, e quajamente, comer más coufas.

* **CATTIVANZA.** f. f. Cativoiro, escravidão, prisão, servidão, sujeição.

* **CATTIVANZA.** Maldade, rebeldaria, grande crime, improbidade.

* **CATTIVANZUOLA.** dim. **DI CATTIVANZA.** Pequena rebeldaria, picardia.

CATTIVARE. v. a. Cativar, fazer escravo, metter em servidão, sujeitar, pôr em escravidão, em prisão.

Cattivare. no fig. Cativar, ganhar alguém, captar-lhe a benevolencia, o agrado, adquirir o seu favor por meiguices, serviços, benefícios, e modos ternos.

Cattivarfi la benevolenza d'alcuno. } Captar, attrahir, conciliar, adquirir, alcançar a benevolencia, a vontade, o favor de alguém, fazer-se seu amigo.

CATTIVATO. adj. m. **TA.** f. Encarcerado, cativo, posto em escravidão.

Cattivato. no fig. Captado, attrahido, conciliado, conseguido, alcançado, adquirido, obrigado.

La natura cattivata. A natureza obrigada.

CATTIVEGGIARE. v. n. Viver deshonestamente, desordenadamente, ter má vida.

CATTIVEGGIARSI. v. n. p. Affligir-se, inquietar-se, vexar-se, atormentar-se.

CATTIVELLACCIO. peior. **DI CATTIVELLO.** Máo, malicioso, detestavel, manhoso.

Cattivellaccio. Grande miseravel, grande desgraçado.

CATTIVELLINO. dim. **DI CATTIVELLO.** Algum tanto mudavel, hum pouco fraco, homemzinho de pequeno espirito, de pequena força.

CATTIVELLO. dim. m. **LA.** f. **DI CATTIVO.** Algum tanto velhaco, velhaquito, algum tanto detestavel.

Cattivello. Miseravel, desgraçado, infeliz, mesquinho, triste, desconsolado, afflicto.

CATTIVELLACCIO. } v. } **CATTIVELLINO.**
* **CATTIVERIA.** } } **CATTIVEZZA.**

CATTIVEZZA. f. f. Maldade, malicia, perversidade, rebeldaria, malignidade, velhacaria.

CATTIVIERA. f. f. Mulher depravada, de má vida.

CATTIVISSIMO. sup. m. **MA.** f. **DI CATTIVO.** Muito máo, muito detestavel, maliciosissimo, pessimo.

Cattivissimo. Desgraçadissimo, muito infeliz.

CATTIVITÀ. }
CATTIVIDADE. } Escravidão, cativoiro, servidão, sujeição, prisão; o abstracção de cativo.

CATTIVITÀTE. f. f. }
Liberar qualcheuno da una lunga cattività. Livrar alguém de hum longo cativoiro.

Cattività. Maldade, velhacaria, perversidade, malicia, rebeldaria, malignidade grande, acção detestavel, e affrontosa.

Cattività. Prisão, inclinação, sujeição voluntaria aos deleites.

Cattività. Laxidão, cobardia, apocamento, inercia, ignorancia, falta de deliberação.

Recarsi la cattività in ischervo. Não ter vergonha alguma das suas maldades, dos seus defeitos.

CATTIVO. adj. m. **VA.** f. Cativo, escravo, prisioneiro, apanhado pelos inimigos.

Parte I.

Cattivo. no fig. Sujeito, escravo, cativo, prezo ás paixões.

Cattivo. Desgraçado, miseravel, desconsolado, mesquinho, mal contente.

Cattivo. Vil, abjecto.

Cattivo. Inerte, madraço, fracalbão, covarde, demazelado, nescio, inhabil, pedante.

Cattivo. Velhaco, manhoso, depravado, máo, feelderado, réo, detestavel, vil.

Menar vita cattiva. Viver com velhacarias, malvadamente.

Cattivo. v. *Sorzo, Laido.*

CATTIVUZZO. dim. m. Velhaquinho, algum tanto velhaco.

* **CATTO.** v. **CATTIVO.**

CATTOLICAMENTE. adv. Catholicamente, com modo catholico, e regular, santamente, com piedade, religiosamente.

CATTOLICHISMO. f. m. Catholicismo, a Religião Catholica, a universalidade da Igreja.

CATTOLICHISSIMAMENTE. adv. sup. **DI CATTOLICAMENTE.** Muito catholicamente, religiosissimamente, com muita piedade.

CATTOLICHISSIMO. sup. m. **MA.** f. **DI CATTOLICO.** Muito bom Catholico, religiosissimo, muito pio.

CATTOLICO. adj. m. **CA.** f. Catholico, universal, geral.

Cattolico. Catholico, appellido d'ElRei de Hespanha.

Cattolico. Este nome mostra a união, a universalidade da Igreja espalhada entre todas as Nações do Mundo; epitheto, que se attribue á Igreja, e seus Fieis.

Cattolico. Catholico, verdadeiro Christão, obediente á Santa Igreja Romana.

Cattolico. Piedoso, religioso, pio, virtuoso, bom, regular.

Cattolico. Sagrado.

Cose cattoliche. Coufas sagradas.

Cattolico. Catholico, que vive moral, e virtuosamente; ainda que siga diferente Religião.

CATTOLIGONE. f. m. Catholicão, especie de Eleuario, assim chamado, como se quizesse dizer universal. Termo de Farmacea.

CATTURA. f. f. Captura, prisão, represalia de hum criminoso.

Cattura. Dinheiro, que se dá aos esbirros pela diligencia de huma prisão.

Cattura. Ordem de captura, de prisão, mandado de prisão.

CATTURARE. v. a. Metter alguém em prisão, prender, levar alguém prezo, agarrar, pegar; o que he proprio dos esbirros.

* **CATÙNO.** Cada hum, qualquer que.

C A V

CAVA. f. f. Cova, sanja, valla.

Cava. Mina, cova subterranea.

Cava. Escondrijo, cova, cavidade, caverna, lugar subterraneo, e escondido.

Cava di metalli. Mineral, mina, donde se tirão os metaes, como ouro, prata.

Cava di pietre. Pedreira, donde se arrancão pedras.

Di molte cave. Que tem muitos buracos.

Cava da plantar alteri, o viti. Cova para se plantarem arvores, ou vides.

Cava. Adega, dispensa, a parte de hum edificio a mais baixa, na qual se mette vinho, lenha, carvão, &c.

CAVA. f. f. A veia cava, a mais grossa de todas as veias, que se termina no ventriculo direito do coração. Termo de Medicina.

CAVADENTI. f. m. Sacamolas, dentista, o que tira dentes por dinheiro, e profissão: Charlatão.

CAVAGNETTO. dim. m. Hum pequeno plano de jardim, tableirinho.

Z ii

CA-